

Lunes 16 de marzo

18:30 h. Inauguración oficial de la “XXV Semana Cultural del Japón”

Con la asistencia de:

- Sra. Dña. Sra. Matilde Olarte Martínez, Vicerrectora de Cultura, Patrimonio, Sostenibilidad y Desarrollo de Campus de la Universidad de Salamanca
- Sr. D. Sato Shinichi, ministro de la Embajada del Japón en España
- Sr. D. Takeda Yasutaka, director de Fundación Japón, Madrid
- Sr. D. José Abel Flores Villarejo, director del Centro Cultural Hispano-Japonés

Lugar: Salón de Actos.

Demostración del teatro de sombras: “La gratitud de la grulla”, a cargo de Beniko Tanaka.

Espectáculo original de teatro de sombras inspirado en el cuento tradicional japonés “*Tsuru no Ongaeshi*”. No tiene narración hablada; se expresa a través de música e imágenes japonesas (20 minutos).

Beniko Tanaka se formó en Artes Decorativas en la Universidad de Arte de Tama (Japón) y llegó a Portugal en 2005, atraída por la luz de Lisboa. En 2010 completó un curso avanzado en Artes Plásticas, en 2013 amplió su formación en el Teatro Gioco Vita (Italia) y, en 2024, finalizó un máster en Educación Artística en la Universidad de Lisboa. Su obra fusiona artes visuales y escénicas con influencias orientales, centradas en la luz, la energía y la naturaleza, realizando proyectos en Japón, Italia y Portugal.

19:30 h. Inauguración de la exposición de fotografía: La importancia histórica del templo Hōryū-ji y el príncipe Shōtoku, a cargo de Miro Ito.

Visita comentada a la exposición fotográfica en la que su autora, nos mostrará y explicará las claves y significado de su obra. Una muestra de imágenes excepcionales de un templo cuyo interior rara vez puede ser immortalizado.

Con la asistencia de:

Lugar: Aula Magna “S.M. La Emperatriz Michiko”, Centro Cultural Hispano-Japonés.

Martes 17 de marzo

11:00 h. Conferencia: El príncipe Shōtoku y el emperador Shōmu, a cargo de Miro Ito.

El príncipe Shōtoku (574-622), de principios del periodo Asuka y fundador del templo Hōryū-ji, y el emperador Shōmu (701-756), de mediados del periodo Nara, y fundador del templo Tōdai-ji son considerados por muchos los sabios más representativos del antiguo Japón. Ambos templos son Patrimonio de la Humanidad, mientras que está previsto que las antiguas capitales de Asuka y Fujiwara reciban la designación de Patrimonio de la Humanidad este año. Tras la conferencia, disfrutaremos de un recorrido visual que conecta las dos eras: «Asuka y Fujiwara».

La charla se impartirá en inglés.

Lugar: Aula magna

17:00 h. Taller de juegos tradicionales japoneses, a cargo de los alumnos de la Universidad Nanzan.

Vamos a disfrutar jugando juntos! Los estudiantes de la Universidad Nanzan nos enseñarán a jugar a varios juegos tradicionales de Japón: Origami, Fukuwarai, lanzamiento de aro... ¡Será muy divertido! Las inscripciones comienzan el 5 de marzo.

Dos grupos: grupo Fuji, para niños de 5 a 8 años y grupo Japón para niños de 9 a 12 años.

Plazas limitadas (15 por sesión).

Inscripciones: del 5 de marzo al 13 marzo

Horario: de 17 a 18 horas.

Lugar: Aula Fuji y Aula Japón.

18:15 h. Teatro de sombras y taller: “El niño del carbón”, a cargo de Beniko Tanaka.

Esta historia nos transmite, desde tiempos remotos, el corazón agradecido hacia los cuatro elementos naturales: fuego, agua, aire y tierra. (20 min).

Justo después de la actuación, la artista llevará a cabo un taller de experiencia con sombras. ¡Todos los que lo deseen pueden participar!

Duración aprox.: 35 minutos.

Lugar: Salón de actos



19:30 h. Jornada gastronómica con el chef de la Residencia del Embajador, Sr. Daisuke Suzuki.

El chef de la Residencia del Embajador del Japón, un profesional que ofrece lo mejor del “omotenashi” (hospitalidad de la gastronomía japonesa) en la primera línea de la diplomacia, nos adentrará en la esencia de la cocina japonesa y nos ofrecerá consejos prácticos para preparar platos japoneses en el hogar.

Daisuke Suzuki, tras su formación en cocina japonesa en Kioto y trabajo en las principales ciudades de Japón, se trasladó a Filipinas como chef de la Embajada del Japón en ese país. En julio de 2024 llegó a España para ocupar su actual puesto.

Lugar: Aula Magna

*Actividades paralelas organizadas por la Embajada del Japón.



Miércoles 18 de marzo

18:00 h. Ceremonia de Té, a cargo de Eiko Kishi.

El *sadō* o *chadō* significa literalmente “camino del té” y es una de las artes tradicionales japonesas que mejor refleja el espíritu de la filosofía zen.

Eiko Kishi, maestra experta en cultura japonesa, ha recibido una larga formación en diversas artes como la ceremonia del té por la Escuela *Urasenke* o el *ikebana* por la Escuela *Misho-ryu*. En el año 2016 fue condecorada con la Distinción del Ministerio de Asuntos Exteriores de Japón por su larga trayectoria en la difusión de la cultura japonesa en España.

Lugar: Aula Magna.

19:15 h. Proyección y mesa redonda: “Ishiro Honda: Memorias de un director de cine”, a cargo de Jonathan Bellés.

Documental que profundiza en la vida y en la carrera cinematográfica de uno de los directores más prolíficos de Japón desde una perspectiva tanto histórica como personal. Ha contado con el respaldo de la propia familia del director así como con Hisao Kurosawa, hijo de Akira Kurosawa.

Tras la proyección, tendrá lugar una mesa redonda liderada por el profesor de Sociología y Comunicación, Rubén Higuera Flores (Facultad de Ciencias Sociales de la USAL).

Duración de la proyección: 80 minutos.

Lugar: Salón de Actos.

Jueves 19 de marzo

17:30 h: Presentación: “Japón a través de su cultura tradicional y popular”, a cargo de los alumnos de la Universidad Nanzan.

Los estudiantes de la Universidad Nanzan presentarán diferentes aspectos de la cultura japonesa: sus principales festividades, la vestimenta tradicional, las actividades propias de cada estación del año y la gastronomía. Colaboración de los alumnos del CCHJ.

Duración aprox.: **1h 45 minutos.**

Lugar: Aula Magna

19:30 h: Charla: “Revolución *Kawaii*: como lo tierno conquistó el mundo (y el arte)”, a cargo de Rafael López Borrego.

Esta charla analiza la evolución de lo *kawaii* desde su raíz etimológica de vulnerabilidad hasta su consideración como motor del “soft power” más influyente de la cultura japonesa. Exploraremos la estética de la ternura y cómo ésta ha saltado a la subcultura juvenil y el arte contemporáneo global.

Rafael López es licenciado en Historia del Arte por la Universidad de Salamanca, alternando su labor entre docencia, gestión cultural (coordinador de exposiciones y actividades del DA2 de Salamanca entre 2004-2012 y dirigió la Feria de arte contemporáneo ArtSalamanca 2009) y la publicación académica relacionada con la estética y la teoría del arte contemporáneo

Lugar: Salón de Actos.

Viernes 20 de marzo

18:00 h: Taller básico de idioma japonés, a cargo de Aimi Kimura.

¡Aprendamos japonés a través de saludos y presentaciones! Un taller perfecto para quienes sienten curiosidad por la cultura japonesa y desean experimentar el idioma de una manera divertida y práctica.

Aimi Kimura es licenciada en estudios Hispánicos por la Universidad de la prefectura de Aichi. Máster en Estudios de Educación por la Universidad Seisa (Kanagawa). Es jefa de estudios del Centro Cultural Hispano-Japonés.

Plazas limitadas (30).

Inscripciones: del 5 de marzo al 13 de marzo

Edad mínima: 13 años.

Duración aprox.: **60 minutos.**

Lugar: Aula magna

19:30 h: Concierto de nanas “*Inori*: diálogo entre Japón y Occidente”, a cargo de Naemi Ueta y Nanako Uchi.

INORI es un concierto de canto, con acompañamiento de piano, que une música japonesa y lírica occidental, junto a traducciones de sus textos. A través de obras de compositores como Ryuichi Sakamoto y Joe Hisaishi, acercarán al público una experiencia musical que dialogue entre ambas culturas.

Naemi Ueta inició su formación musical a los 4 años con el piano. Tras trasladarse a España, comenzó a formarse en canto lírico y su participación como solista y coral en conciertos de la Orquesta Ciudad de Granada.

Nanako Uchi es una pianista con una destacada actividad concertística en España y Japón. Desde 2015 compagina su carrera artística con su labor como catedrática en el Conservatorio Superior de Música de Granada. Se formó en Japón, Italia y Holanda.

Ha recibido numerosos premios y reconocimientos internacionales.

Duración aprox.: **60 minutos.**

Lugar: Auditorio de la Hospedería Fonseca.



Del 16 de marzo a 19 de junio del 2026

EXPOSICIÓN

La importancia histórica del templo
Hōryū-ji y el príncipe Shōtoku
Miro Ito

Lugar: Aula Magna “S.M. La Emperatriz Michiko”
Centro Cultural Hispano Japonés.

Horario: de 11:00 a 13:45 h y de 17:30 a 20:45 h

AVISOS:

TALLERES DE JUEGOS INFANTILES Y DE IDIOMA JAPONÉS:

INSCRIPCIONES. Del 5 al 13 de marzo. Plazas limitadas.

RESTO DE ACTIVIDADES: ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR EL AFORO.

Por norma general, la sala se abrirá diez minutos antes de la celebración de cada actividad y hasta ese momento se guardará cola respetando el orden de llegada.

Una vez comenzada la actividad no se permitirá el acceso.

Organiza:



Centro Cultural Hispano Japonés
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

Co-organiza:



Embajada del Japón en España

Colabora:



JAPAN FOUNDATION
国際交流基金

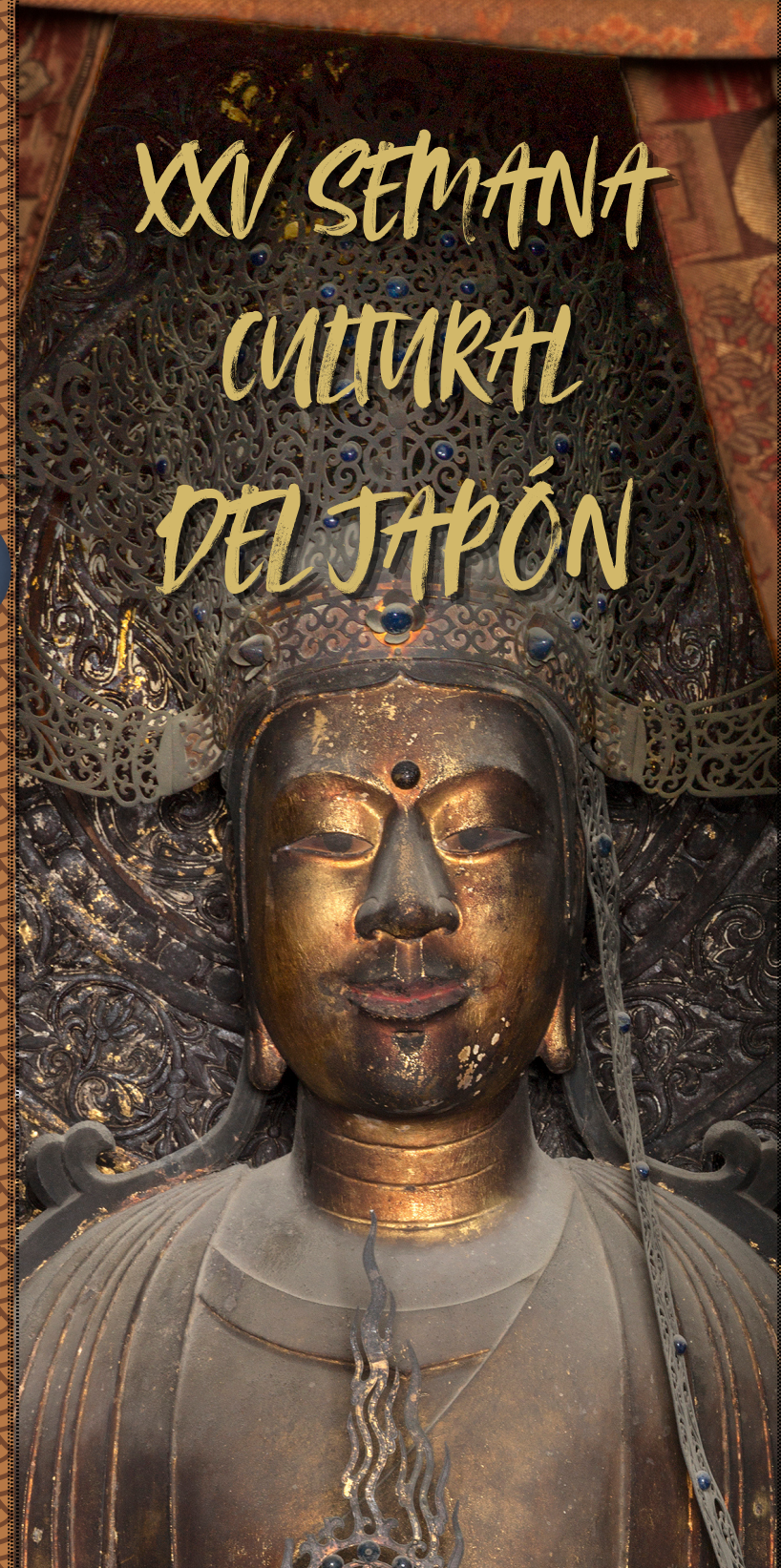


南山大学



VNIVERSIDAD
D SALAMANCA

XXV SEMANA CULTURAL DEL JAPÓN



Centro Cultural Hispano Japonés
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA